

**CERTIFICAT DE CONSTANCE DES PERFORMANCES**  
**CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE**

**N° 1812-CPR-1085**

Conformément au Règlement 305/2011/EU du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2011 (Règlement Produits de Construction – RPC), il a été établi que le produit de construction :  
*In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), it was established that the construction product:*

Produit  
*Product*

**Ventilateurs extracteurs de fumées et de chaleur**  
*Heat and smoke exhaust ventilators*

Référence du produit  
*Reference of the product*

**TED F400 (Version TEDV-TEDH et TEDV ECOWATT-TEDH ECOWATT)**  
*TED F400 (Versions TEDV - TEDH and TEDV ECOWATT-TEDH ECOWATT)*

mis sur le marché par ou pour  
*placed on the market by or for*

**VIM – S&P**  
**Les prés de Mégy Sud – SOUDAN – CS 60120**  
**79401 SAINT MAIXENT L'ECOLE**

et produit dans l'usine de fabrication de  
*and produced in the manufacturing plant located in*

**79800 SOUDAN**

est soumis par le fabricant à un contrôle de production en usine, et que EFECTIS France, organisme de certification notifié, a réalisé les essais/calculs de type initiaux relatifs aux caractéristiques concernées du produit, l'inspection initiale de l'usine et du contrôle de la production en usine, et réalise la surveillance continue, l'évaluation et l'acceptation du contrôle de la production en usine.

*is submitted by the manufacturer to a factory production control, and that the notified certification body EFECTIS France, has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of factory production control.*

Ce certificat atteste que toutes les dispositions concernant l'évaluation et la vérification de la constance des performances et les performances décrites dans l'annexe ZA de la norme de référence **EN 12101-3 : 2015 pour le système 1** sont appliquées, et que le ou les produits satisfont toutes les exigences prescrites.

*This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performance, described in Annex ZA of the standard **EN 12101-3 : 2015** under system 1 are applied, and that the product(s) fulfill(s) all the prescribed requirements set out above.*

Ce certificat, délivré pour la première fois le **9 octobre 2013**, demeure valide tant que les exigences relatives aux méthodes d'essai et au contrôle de production en usine incluses dans la norme harmonisée et utilisées pour évaluer les caractéristiques déclarées restent inchangées, et que le produit et les conditions de fabrication dans l'usine ne sont pas modifiés de manière significative.

*This certificate, first issued on **October 9<sup>th</sup> 2013**, remains valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly.*

Ce certificat permet au fabricant, ses mandataires ou ses distributeurs, établis dans l'Espace Economique Européen, d'apposer le marquage CE.

*This certificate allows the manufacturer, its mandatories or its distributors, stated in the European Economic Area, to affix the CE marking.*

Certificat établi à Saint-Aubin le / *Certificate established at Saint-Aubin on : **17/04/2019**.*

Par délégation du Directeur technique Certification / *By delegation of the technical Certification director,*

  
Yannick LE TALLEC  
Directrice Certification / *Certification director*



Organisme notifié  
*Notified body*  
**n° 1812**

**ANNEXE AU CERTIFICAT DE CONSTANCE DES PERFORMANCES N° 1812-CPR-1085**  
**A LA NORME EN 12101-3 : 2015**  
ANNEX TO THE CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE  
TO THE STANDARD EN 12101-3 : 2015

Produit <i>Product</i>	<b>Ventilateurs extracteurs de fumées et de chaleur</b> <i>Heat and smoke exhaust ventilators</i>
Référence du produit <i>Reference of the product</i>	<b>TED F400 (Version TEDV-TEDH et TEDV ECOWATT-TEDH ECOWATT)</b> <i>TED F400 (Versions TEDV - TEDH and TEDV ECOWATT-TEDH ECOWATT)</i>
Certificat délivré à <i>Certificate delivered to</i>	<b>VIM – S&amp;P</b> <b>Les prés de Mégy Sud – SOUDAN – CS 60120</b> <b>79401 SAINT MAIXENT L'ECOLE</b>

Description du champ couvert par le certificat / *Description of the field covered by the certificate:*

**Classement résistance au feu** *Fire resistance class:* **F<sub>400</sub> /120 - F<sub>400</sub> /90 – F<sub>300</sub> – F<sub>200</sub>**

- Installation hors du réservoir de fumée / *Installation outside the smoke tank*
- Non isolé thermiquement / *Non heat-insulated*
- Usage mixte / *Mixed use*
- Charges de neige : Sans objet / *Snow load: N/A*
- Fuite de fumées : Sans objet / *Smoke leakage: N/A*

**1. TOURELLES / VENTILATORS**

Tailles / <i>Sizes</i>	250	315	355	400	450	500	560	630	695	710	760	800B	800H	810	900
Vitesse de rotation maximale de la roue (trs/min) / <i>Max. speed of wheel rotation (rpm)</i>	2943	1500	1500	1500	1500	1461	1544	1000	1000	1000	1000	1000	964	968	1000
Diamètre extérieur au bord de fuite de la roue (mm) / <i>Outer diameter at the trailing edge of the wheel (mm)</i>	250	316.3	356.3	401.3	451.7	501.7	562.2	632.2	695	713.5	760	804.4	804.4	810	904.4
Diamètre intérieur au bord d'attaque de la roue (mm) / <i>Inner diameter at the leading edge of the wheel (mm)</i>	166	197.1	222.3	250.6	281.6	313.1	350.4	394.5	439	443.4	480	499.2	499.2	512	562.2
Nombre d'aubes / <i>Number of blades</i>	11	7	7	7	7	7	7	7	6	7	6	7	7	6	7

**Version TED F400 ECOWATT**

Tailles / Sizes	315	355	400	450	500	560	630	710
Vitesse de rotation maximale de la roue (trs/min) / Max. speed of wheel rotation (rpm)	2250	1830	1500	1500	1500	1500	1180	1250
Diamètre extérieur au bord de fuite de la roue (mm) / Outer diameter at the trailing edge of the wheel (mm)	318	356,3	401,3	451,7	501,7	562,2	632,2	713,5
Diamètre intérieur au bord d'attaque de la roue (mm) / Inner diameter at the leading edge of the wheel (mm)	221	222,3	250,6	281,6	313,1	350,4	394,5	443,4
Nombre d'aubes / Number of blades	7	7	7	7	7	7	7	7

**Fixation / Mounting**

- Taille 250 : Roue avec aubes fixées par languettes / Size 250: Wheel with blades fixed with purls
- Tailles 315 à 630 : Roue avec aubes fixées par languettes / Sizes 315 to 630: Wheel with blades fixed with purls
- Tailles 710, 800 et 900 : Roue avec aubes soudées / Sizes 710, 800 and 900: Wheel with welded blades
- Tailles 695, 760 et 810 : Roue avec aubes rivetées / Sizes 695, 760 and 810: Wheel with riveted blades

**2. MOTEURS APPROUVÉS / APPROVED MOTORS**

**Versions TEDH F400 et TEDV F400**

	<b>WEG Carcasse aluminium / WEG aluminium carcass</b>	<b>WEG Carcasse fonte / WEG cast iron carcass</b>	<b>JET Carcasse aluminium / WEG aluminium carcass</b>	<b>DOMEL Carcasse aluminium / DOMEL aluminium carcass</b>
Hauteur d'axe / Shaft height	71 à/to 132 mm	160 mm	71 à/to 80 mm	50 à/ to 110 mm
Polarité / Polarity	2 pôles/poles minimum	6 pôles/poles minimum	2 pôles/poles minimum	10 pôles /poles
Puissance / Power	jusqu'à/to 5.5 kW sous/under 50 Hz	jusqu'à/to 7.5 kW sous/under 50 Hz	jusqu'à/to 0.55 kW sous/under 50 Hz	5,35 W
Fréquence d'alimentation / Power supply frequency	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Alimentation / Power supply	Directe sur réseau ou par variateur de fréquence / Direct on current network or with frequency variator	Directe sur réseau / Direct on current network	Directe sur réseau / Direct on current network	Par contrôleur / Via regulator
Tension d'alimentation / Supply voltage	230 ou/or 400 V	230 ou/or 400 V	230 ou/or 400 V	230 ou/or 400 V
Classe d'efficacité / Efficiency class	IE1, IE2, IE3	IE2, IE3	Sans objet / n/a	Sans objet / n/a
Classe d'isolation / Insulation class	F	F	F	F



	WEG Carcasse aluminium / WEG aluminium carcass	WEG Carcasse fonte / WEG cast iron carcass	JET Carcasse aluminium / WEG aluminium carcass	DOMEL Carcasse aluminium / DOMEL aluminium carcass
Classe d'échauffement / Thermal class	B	B	B	B
Indice de protection / Protection index	IP55	IP55	IP55	IP54
Roulement à gorge profonde à une rangée de billes / Ball raw bearing with deep groove	Montage des roulements côté commande : bloqué / Mounting of the bearings on the side of the actuator: locked  Montage des roulements côté opposé à la commande : flottant / Mounting of the bearings on the opposite side of the actuator: floating  Jeu interne C3 / Internal fit bearing C3 Graisse / Grease : POLYREX (EM-Esso)	Montage des roulements côté commande : bloqué / Mounting of the bearings on the side of the actuator: locked  Montage des roulements côté opposé à la commande : flottant / Mounting of the bearings on the opposite side of the actuator: floating  Jeu interne C3 / Internal fit bearing C3 Graisse / Grease : POLYREX (EM-Esso)	Montage des roulements côté commande : bloqué / Mounting of the bearings on the side of the actuator: locked  Montage des roulements côté opposé à la commande : flottant / Mounting of the bearings on the opposite side of the actuator: floating  Jeu interne CN / Internal fit bearing CN Graisse / Grease : NS7 (KYODO YUSHI)	Jeu interne / Internal fit bearing C3 Graisse / Grease : Type EA3

**Pour la version / For the version ECOWATT**

DOMEL Type Compacto (taille de roue / size of the wheel: 315 à/to 450) ou/or Invento (taille de roue / size of the wheel 500 à/to 710)

**3. ACCESSOIRES APPROUVÉS / APPROVED ACCESSORIES**

- Interrupteur de proximité type INTZ (SERMES) monté et câblé sous la calotte plastique / Proximity switch type INTZ (SERMES) fitted and connected under plastic hat
- Coffret de relayage (PILOTAIR) monté et câblé sur le côté de la tourelle / Relay box (PILOTAIR) fitted and connected on the side of the ventilator
- Depressostat BDEZ (HUBA CONTROL) pouvant être installé sous la calotte plastique / Depressostat BDEZ (HUBA CONTROL) that can be installed under the plastic hat
- Variateur de fréquence VFTM IP55 (SCHNEIDER) pouvant être installé et câblé en applique, sur le côté de la tourelle au moyen d'un support déporté avec lame d'air, à l'exception de la tourelle TEDH F400 et TEDV F400 de taille 900 utilisant les moteurs HA160 avec carcasse fonte et pouvant être alimenté en 50Hz ou 60Hz sous réserve que la fréquence de sortie soit bloquée à 50Hz / Frequency variator VFTM IP55 (SCHNEIDER) that can be installed and connected wall mounted, on the side of the ventilator using a deported holder with air gap except for the ventilators TEDH F400 and TEDV F400 size 900 where a motor referenced HA160 with a cast iron carcass is used and that can be powered under 50Hz or 60Hz providing the outlet frequency is blocked to 50Hz.
- Silencieux / Silencer
- Volet d'économie d'énergie / Energy efficiency shutter
- Costière nue ou isolée 10 mm / Upstand bare or insulated 10 mm



Organisme notifié  
Notified body  
**n° 1812**

- Costière acoustique / *Acoustic upstand*
- Peinture polyester / *Polyester paint*
- Moteur triphasé équipé de résistance de chauffage / *Three phase motor equipped with heating resistor*
- Grille en tôle pré-laquée ou grillage en métal déployé / *Pre-painted metal grid or expanded metal grid*
- Version TEDV F400 : Montage de déflecteurs permettant de passer du rejet horizontal au rejet vertical / *Version TEDV F400: Mounting of spoilers allowing to switch from horizontal outlet to vertical outlet.*
- Tôle d'obturation pré-laquée en lieu et place d'une grille sur une ou deux des quatre faces de rejet d'air / *Metal steel plate can replace a grid on one or two of the 4 outlet sides*
- Capteur de pression / *Pressure gage* : SPRD (HUBA CONTROL)
- Afficheur / *Display* : TDPD
- Pour la version / *For the version* ECOWATT  
Régulateur - Afficheur / *Regulator - Display* : RMEC

Certificat établi à Saint-Aubin le / *Certificate established at Saint-Aubin on* : **17/04/2019.**

Par délégation du Directeur technique Certification / *By delegation of the technical Certification director,*

Yannick LE TALLEC  
Directrice Certification / *Certification director*

